Semantic interference across word classes during lexical selection in Dutch

Constantijn L. van der Burght¹ & Antje S. Meyer^{1,2}

- 1. Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, The Netherlands
- 2. Donders Institute for Brain, Cognition and Behavior, Radboud University, Nijmegen, The Netherlands

Max Planck Institute for Psycholinguistics Wundtlaan 1 | 6525 XD Nijmegen | The Netherlands stan.vanderburght@mpi.nl

Abstract

Using a novel version of the picture-word interference paradigm, Momma, Buffinton, Slevc, and Phillips (2020, Cognition) showed that word class constrained which words competed with each other for lexical selection. Specifically, in speakers of American English, action verbs (as in *she's singing*) competed with semantically related action verbs (as in *she's whistling*), but not with semantically related action nouns (as in *her whistling*). Similarly, action nouns only competed with semantically related action nouns, but not with action verbs. As this pattern has important implications for models of lexical access and sentence generation, we conducted a conceptual replication in Dutch. We found a semantic interference effect, however, contrary to the original study, no evidence for a word class constraint. Together, the results of the two studies argue for graded rather than categorical word class constraints on lexical selection.

1. Introduction

A central issue for theories of sentence generation is how speakers manage to produce words in the appropriate order and at high speed, often at rates of three or four words per second. Selecting the right word at the right time is challenging because adults have a mental lexicon of tens of thousands of items to select from. One might therefore expect competition between candidate words for each sentence position and between candidate words for adjacent positions. A common assumption in models of sentence generation is that word order rules are implemented in such a way that they constrain the set of lexical items competing for selection. At any moment during the generation of an utterance, only those lexical items that fit into the grammatical structure of the developing utterance plan are considered for selection. Such a word class constraint explains an important observation about speech errors: Healthy adults rarely produce word exchange errors and, when such errors do occur, they almost always involve words of the same word class (Fromkin, 1971; Nooteboom, 1973). A word class constraint on lexical selection was originally proposed to explain this important observation. Additionally, a possible word class constraint plays a critical role in current theories of sentence production, where it is implemented as a mechanism that biases word selection towards candidates that fit into the developing sentence structure. These biases reduce the competition between words in adjacent sentence positions and support the selection of words that fit into the grammatical structure of the utterance.

Because of the proposed pivotal role of the word class constraint in sentence planning, it is important to assess whether lexical selection is indeed constrained by word class. While word exchange errors are constrained by word class, such errors are infrequent, and word class is confounded with conceptual features, so that it is difficult to estimate the strength of a purely grammatical constraint. The results of experimental work aiming to establish the impact of a word class constraint on lexical selection are mixed and often difficult to interpret. However, a study by Momma, Buffinton, Slevc, and Phillips (2020) provided compelling evidence for a word class constraint on lexical selection. Given the important implications of these results for theories of sentence generation, we conducted a conceptual replication of this study. Before turning to the study by Momma and colleagues and our own experiments, we briefly review relevant earlier studies.

The studies reviewed below used versions of the picture-word-interference paradigm, where participants name or describe pictures accompanied by written or spoken distractor words. A key finding in this paradigms is the semantic interference effect (SIE; see Bürki, Elbuy, Madec, and Vasishth (2020) for a review): Participants are slower to name target pictures (e.g., a picture of a cat) accompanied by written or spoken distractor words that belong to the same semantic category as the target (e.g., dog) than target pictures accompanied by unrelated distractor words (e.g., spoon; Lupker, 1979; Schriefers et al., 1990). The SIE suggests that lexical access occurs *competitively*: When a word is accessed, semantically related words are activated as well, creating competition among them (Levelt, Roelofs, & Meyer, 1999; Rahman & Melinger, 2019; Roelofs, 1992; for an alternative view, discussed in the General Discussion, see Finkbeiner and Caramazza, 2006; Mahon, Costa, Peterson, Vargas, & Caramazza, 2007). More specifically, when target and distractor are conceptually related, activation spreads from the activated target concept (cat) and its lexical representation (the lemma) to the related distractor concept (dog) and its lemma, but not to an unrelated distractor concept (spoon) and lemma. This leads to stronger competition between the target and a related than an unrelated distractor lemma, and, as this competition needs to be resolved, a delay occurs in lexical selection and overt picture naming (Finkbeiner & Caramazza, 2006; Mahon et al., 2007).

Picture naming latencies in the presence of different types of distractors reveal how strongly different types of words interfere with the selection of target lemmas. Therefore, the picture-word interference paradigm can be used to assess whether lexical selection is constrained by word class. In an early study using this approach with speakers of German, Pechmann and Zerbst (2002; see also Pechmann, Garrett, & Zerbst, 2004) found longer object naming latencies when distractors were nouns, like the picture names the participants produced, rather than belonging to other word classes. However, results of a replication in German and a follow-up study in English conducted by Janssen, Melinger, Mahon, Finkbeiner, and Caramazza (2009) suggested that the word class effect was semantic rather than syntactic in nature, driven by a difference in imageability of the distractors. In Vigliocco, Vinson, and Siri (2005), speakers of Italian named action pictures in infinitive or inflected verb forms in the presence of semantically related or unrelated distractor nouns or verbs (in infinitive form). The authors found an SIE regardless of the word class of the distractors. In addition, there was an effect of word class, with longer

naming latencies after verb than noun distractors. Importantly, this main effect of word class only arose when the participants produced the inflected form (e.g., she cries) rather than the infinite form (e.g., to cry). The authors argued that this pattern arose because sentence integration was only required in the inflection condition. However, the word class effect was not replicated in a study with Japanese speakers (Iwasaki et al., 2008). Instead, these experiments showed semantic interference effects independent of the word class of the distractor. Mahon and colleagues (2007) used object naming and noun and verb distractors, and found an interaction between word class congruency and semantic relatedness. However, based on the results of a control experiment, they attributed the prolonged latencies after related noun compared to related verb distractors to a difference in imageability of the distractor types. Finally, Rodríguez-Ferreiro, Davies, and Cuetos (2014) studied both object and action naming in speakers of Spanish. In two experiments, they found interactions between semantic relatedness and word class congruency: Semantic interference was only observed when target and distractor belonged to the same word class (verb or noun) but not when they belonged to different word classes. However, as in the experiments mentioned above, different lexical items were used as noun and verb distractors (e.g., translation equivalents of bone and for the target to bark), and so related noun and verb distractors may have differed in their similarity to the targets. The authors addressed this issue in a third action naming experiment, where, in addition to object nouns (bone) they also included action nouns (bite, morphologically marked as noun) and verbs (bite, morphologically marked as verb). Participants produced either citation or inflected forms of the target verbs. As expected, an SIE effect was found from verb distractors but not object nouns. Interestingly, however, an SIE also arose from action nouns when participants produced citation forms of verbs, but not when they used the inflected forms. This pattern contrasts with the results obtained by Vigliocco et al. (2005), who found an interference effect of verb compared to noun distractors when target verbs were produced in the inflected, but not citation forms.

A recurrent challenge in this body of research has been to vary word class congruency between targets and distractors without simultaneously varying critical properties of the distractors, such as their imageability, and/or the semantic similarity between target and distractor. Rodríguez-Ferreiro, Davies, & Cuetos (2014) addressed this issue in their third experiment, but the results were inconclusive. Momma and colleagues

(2020) also used matched action verbs and nouns as distractors, but, different from Rodriguez and colleagues, also used both word classes as targets. As this study motivated our own work, we describe it in some detail.

The study by Momma et al. consisted of two experiments. In both, native speakers of English read sentences where the sentence-final distractor word was either an action noun *(They were surprised by her beautiful singing)* or a verb *(They were surprised that she was beautifully singing)*. In Experiment 1, the participants then described a picture using a verb that was semantically related or unrelated to the distractor word (*she's whistling* or *she's baking*). Filler trials in which participants had to reproduce the written sentences ensured that the distractors were accurately processed. Semantic interference only arose when the distractors were verbs, like the targets. In Experiment 2, the same sentences were used, but the participants produced action nouns (*Her singing* ...) instead of verbs. Here, semantic interference only arose when the distractors were action nouns as well. The authors concluded that word class was a tight constraint on lexical selection.

Momma and colleagues interpret their findings within the spreading activation model proposed by Dell, Oppenheim, and Kittredge (2008, see also Gordon & Dell, 2003, and Chang, Dell, & Bock, 2006), dubbed the syntactic traffic cop model. Consistent with other models of lexical organisation and sentence generation (e.g., Bock & Levelt, 1994; Jackendoff, 2003), Dell and colleagues assume that during sentence generation, lexical units become activated and selected. Lexical units are specified for semantic features as well as word class. In addition to these lexical units, there are syntactic sequential state units which capture word order rules, such as determiner-noun-verb for sentences such as the bird flies. When a message is encoded, the conceptual input remains static, but the activation of the syntactic state units changes. These units sequentially activate matching lexical units and inhibit mismatching ones. For instance, when the speaker plans the utterance the bird flies and has just selected the determiner, the syntactic state nodes boost the activation of all nouns and reduce the activation of determiners and verbs. In this way, the architecture establishes dynamically changing biases towards units that fit the grammatical structure of the developing utterance plan. It explains the grammatical category constraint on lexical errors as well as the word class constraint in picture-word interference experiments.

The design of the study by Momma and colleagues stands out from earlier work because distractor word class and semantic relatedness to the target were manipulated

independently from one another. Furthermore, both action nouns and verbs appeared as distractors as well as targets. As the same words were used across both word class conditions, the distractors were matched in phonological forms well as for semantic and conceptual variables such as imageability. Furthermore, semantic relatedness between distractors and targets was tightly controlled.

The results are remarkable in a number of ways. First, the interaction between word class congruency and semantic relatedness suggests that both effects arise at the same level of processing, most likely, in our view, during the selection of lexical items. Second, contrary to the additive effect of word class and semantic relatedness found by Vigliocco et al. (2005), the interaction seen in the study by Momma and colleagues suggest a tight word class constraint on lexical selection. Apparently, only distractors of the target-appropriate category entered the competition for selection. The results therefore suggest that the distractor category was pre-specified, for instance in the form of a syntactic frame, prior to lexical selection. Third, the results are relevant for theories of morphological processing. The action nouns and verbs shared the stem (sing in the example). There is strong evidence for morphological decomposition in spoken word processing (e.g., McQueen & Cutler, 1998) and morphological composition during speech production (e.g., Anshen & Aronoff, 1988; Zwitserlood, Bölte, & Dohmes, 2000). Therefore, one might expect semantic interference across word classes arising during the selection of the target stem. That is, the stem of the distractor should compete for selection with the stem of a semantically related target regardless of the whether the target and distractor words are action nouns or verbs. Such a pattern was not observed, suggesting that any activation of the word stem during distractor processing was too short lived to affect the production of the target, and/or that the participants directly accessed lemmas corresponding to the complex word forms, without access to the stem. This is consistent with the proposal that speakers can also retrieve such forms as units, though they can also compose morphologically complex forms by combining constituents but (see Zwitserlood, 2018, for a review).

In their recent review and meta-analysis of the results of picture-word interference studies, Bürki and colleagues (2022) demonstrated the robustness of the semantic interference effect itself, yet also highlighted that results concerning variables that may influence the effect (e.g., semantic distance between target and distractor or distractor frequency) require replication. Considering the broad theoretical implications of the results

obtained by Momma and colleagues (2020), we aimed to replicate the results in a new study with speakers of Dutch. To do so we converted the paradigm from the English original to Dutch, following the original design as closely as possible. The language was chosen on practical grounds and because Dutch, like English, allows for the use of nominalised verbs *(het zingen, the singing)*. In Dutch, these action nouns are homophonous to the third person plural present conjugation of the verb (*zij zingen, they sing*) and the infinitive (*zingen, to sing*). As in the original study, the two forms were disambiguated by the syntactic structure of the distractor sentence. Furthermore, the required target sentence structure ensured that the target word was produced as a verb (*zij zingen, they sing*; Experiment 1) or noun (*hun zingen is begonnen, their singing has begun;* Experiment 2). As in the original study, target and distractor were either semantically related or unrelated. For both experiments, we expected an interaction between word class congruency and semantic relatedness of targets and distractors. In Experiment 1, the SIE should only occur after verb distractors, whereas in Experiment 2 it should only occur after noun distractors.

2. Methods

The experimental design and analysis plan of this study followed the original study (Momma et al., 2020) unless stated otherwise.

2.1. Participants

60 participants took part in Experiment 1 (40 female, 20 male; age: M = 22.8 years, SD = 2.8, range = 18–30). In Experiment 2, 60 participants took part who had not participated previously (46 female; 14 male; age: M = 22.0 years, SD = 3.2, range = 18–32). Power analyses (*simr* in R, version 1.0.6) performed on the results obtained by Momma et al. suggested that to achieve a power of .80, sample sizes of 60 (Experiment 1) and 48 (Experiment 2) were required. We chose to have equal sample sizes in both experiments, and so sampling continued until 60 complete datasets were acquired. Participants were native speakers of Dutch reporting no hearing or language disorders, recruited from the database of the [institution omitted for peer review]. All were paid 15€ for participation and gave informed consent prior to the experiment. The study was approved by the Ethics Committee Faculty of Social Sciences, [institution omitted for peer review].

2.2. Materials

The experimental design followed the Momma and colleagues (2020) study as closely as possible. A picture-word interference paradigm was used involving distractor sentences rather than single words. The design involved the within-participant factors *Distractor relatedness*, manipulating the semantic relationship between distractor and target (related; unrelated) and *Distractor word class*, defined by the syntactic category of the sentence-final word of the distractor sentence (verb; noun). In Experiment 1 targets were realised as verbs and in Experiment 2 as nouns (see Table 1 for examples).

The targets were pictures depicting actions that corresponded to (optionally) intransitive verbs (e.g., zingen / to sing, koken / to cook, fluiten / to whistle etc.). We used the 24 target pictures from the original study (developed by Szekely et al., (2004)) except for hoesten (coughing) and niezen (sneezing), which we replaced by new pictures displaying the actions more clearly. Furthermore, as our experimental design required verbs to be uttered in third person plural form, we showed two identical actors in each picture (see Figure 1).

The target words were paired with distractor words to create semantically related combinations (e.g., *whispering–calling*). The words were re-combined to create semantically unrelated pairs (e.g., *walking–calling*). As a result, all target pictures were seen four times, combined with related and unrelated noun distractors, and with related and unrelated verb distractor sentences. The carrier sentences (*Marie vertelde dat…/ Marie told that..*) were similar for each noun/verb pair in each related or unrelated pairing with the target (see Table 1). The pairing of these sentences (to related or unrelated distractors) was counterbalanced across participants. The semantic relatedness between distractor-target pairs was measured with a latent semantic analysis (Landauer & Dumais, 1997) using a semantic space pre-trained on a Dutch web-based corpus (Grave et al., 2018). The cosine distance of the related pairs (Mean = 0.57; *SD* = 0.10) and the unrelated pairs (Mean = 0.34; *SD* = 0.07) was significantly different (two-tailed *t*- test; *t*(23) = 14.2, *p*<.001).



Figure 1: Overview of the experimental trial. Each trial started with a fixation cross followed by the distractor sentence, which the participants were asked to memorise. Following a button press, a target picture appeared. The picture prompted the participants to produce the target word as either verb (Experiment 1) or as noun (Experiment 2). On 50% of trials participants repeated the distractor sentence, cued by the word *herhaal (repeat*).

2.3. Procedure

Each experiment started with a familiarisation phase in which participants received a booklet with target pictures and the corresponding verbs presented in the citation form (e.g., *zingen*. Participants were given as much time as they required to study the pictures and words. During the experiment, participants sat in a sound-attenuated booth in front of a computer monitor and microphone. Each session started with practice trials containing two distractor-target pairs that were not included in the actual experiment. The instructions were to carefully read and memorise the sentence on the screen. Upon reading *Herhaal* (*repeat*), participant should repeat the sentence. Upon seeing a target picture, they should describe the picture as quickly and fluently as possible, avoiding hesitations. In contrast to traditional picture-word interference paradigms, the task involved distractor sentences as opposed to single words. Moreover, in the current study, participants were instructed to remember the distractors, whereas in traditional versions of the paradigm the distractors should be ignored.

In Experiment 1, participants used the personal pronoun *zij* (*they*) followed by the target verb, yielding declarative sentences such as zij fluiten (they whisle). In Experiment 2, they described that the action had started or ended, as cued by a green or red clock, respectively (see Figure 1). In this experiment, started with the possessive pronoun hun (their) followed by the target noun and either is begonnen (has begun) or is afgelopen (has ended), as in hun fluiten is begonnen (their whistling has begun). The use of begin and end constituted a departure from the utterances elicited in the original study. Momma and colleagues (2020) employed a cover story where participants had to imagine themselves as a person with synaesthesia, perceiving certain actions as having colours. The target pictures were presented with a small, coloured square in the corner of the picture, prompting participants to produce sentences such as Her whistling is red or Her whistling is green, depending on the colour of the square. To simplify the task, we used target sentences such as Their whistling has begun/ended. In line with the original study, a colour cue ensured that participants could produce the desired structure with minimal visual processing. Crucially, both versions of the task lead participants to produce nominalised verb forms (fluiten, whispering, as noun).

Experimental trials started with a fixation cross lasting for 800 ms. Subsequently, the distractor sentence was presented on the screen. Upon button press, either the word *Herhaal (repeat*; 50% of trials) or the target picture (50% of trials) was presented. Presentation continued until participants pressed *enter*. After a 1000 ms delay the next trial started. Visual stimuli were presented on a screen (LCD monitor GN246HL, Acer) and button responses were given via a response box placed in front of the participant. Stimulus presentation and speech recordings were controlled using Presentation (Neurobehavioural Systems, Inc., Albany, CA, USA). The trial sequences were pseudo-randomised using the software Mix (Casteren & Davis, 2006) with the following constraints: the same trial type (experimental or filler trials) could not be presented more than three times in succession, and the same distractor category or relatedness condition not more than twice. Per block of 48 trials, each target picture occurred only once. The experiment lasted for around 40 minutes, including three self-paced breaks.

2.4. Data analysis

Speech recordings were analysed in Praat (Boersma & Weenink, 2022). Speech onset was automatically detected by marking the time at which intensity exceeded 65 dB, and manually adjusted by trained annotators, who also determined the onsets of the target verb or noun. The annotators were unaware of the distractor-target pairing. We analysed both speech and target onsets since speakers may differ in their sentence planning strategies: They may plan the target before utterance onset or during the production of the pronoun. Consequently, an interference effect might arise in the sentence onset latencies, the target onset latencies, or both.

Following the original study, we excluded non-target utterances (containing wrong lexical items and/or wrong sentence structure) as well as utterances containing filled pauses (e.g., "eh"; Exp. 1: 7.1%; Exp. 2: 12.8% of all trials). Subsequently, we removed trials with a speech onset latency below 300 ms or above 5000 ms (Exp. 1: .04%; Exp. 2: 0% of non-erroneous trials). In the *repeat* trials, only verbatim reproductions of the distractor sentence were considered correct.

Statistical analysis was performed with linear mixed models (LMMs) using the Ime4 package (Bates et al., 2015) in R (R Core Team, 2019). For the fixed effects analysis, factors were dummy coded using a sum-to-zero contrast. The full model included fixed effects for Distractor relatedness, Distractor word class, and their interaction. Centred Trial order was included as an additional fixed effect. We aimed for a maximal random effects structure (Barr et al., 2013), simplifying this in case of issues by removing the random slope that accounted for the least amount of variance until the model converged (Momma et al., 2020). In our pre-registered analysis plan, we committed to performing an LMM on logtransformed latencies, in accordance with Momma et al. In addition, we suggested to run a generalised LMM on raw latencies (using a gamma distribution) to avoid well-known issues with log-transformed data (Lo & Andrews, 2015). However, an evaluation of the model diagnostics on both model types favoured the models on log-transformed latencies. The added benefit of this analysis is that it is in line with the analysis reported in Momma et al. Indeed, it is considered best practice to report one confirmatory model and we therefore opted to report the results of the analysis using log-transformed latencies only. Alternative models including model diagnostics plots are available on OSF. Statistical inference was

performed according to the *t*-value associated with the fixed effects parameter estimates. *T*-values greater 1.96 were considered significant.

Table 1: Overview with example distractor and target sentences (translations in English in italics).

Distractor	Distractor	Distractor sentence	Target sentence	Target sentence
relatedness	word class		Experiment 1	Experiment 2
		Zij is ervan onder de indruk dat wij		
	Vorb	mooi zingen		
Related	verb	She is impressed that we beautifully		
		sing		
		Zij is onder de indruk van ons mooie		
	Noun	zingen		
		She is impressed by our beautiful		Hun fluiten is
		singing	Zij fluiten	begonnen/afgelopen
Unrelated	Verb	Jan vertelde de dokter dat jullie	They whistle	Their whistling has
		aanhoudend hoesten		begun/ended
		John told the doctor that you		
		persistently cough		
		Jan vertelde de dokter over hun		
	Noun	aanhoudende hoesten		
	Noun	John told the doctor about their		
		persistent coughing		

3. Results and discussion

3.1. Experiment 1

In *Repeat* trials, participants correctly repeated the preceding distractor sentences in 92.9% (SD = 4.4%) of the trials. As only verbatim reproductions of the distractors were considered correct, this indicates that participants engaged with the task, and read, remembered, and recalled the lexical and morphological information from the distractors with high accuracy. This indicates that performances of the Dutch speakers matched performance of the English speakers in Experiment 1 of the original study (83.3%).

For the sentence onset latencies, a significant main effect of distractor relatedness was found (β = 0.011, *SE* = 0.003, *t* = 3.472): sentence onsets occurred, on average, 18 ms later after related as compared to unrelated distractor sentences. There was no significant main effect of distractor word class nor was there an interaction between these two factors (all *t*-values > 1.96; see Table 3). The same pattern of results was found for the verb onsets. There was a main effect of distractor relatedness (β = 0.008, *SE* = 0.003, *t* = 3.225), with later sentence onsets, by 18 ms, for related than unrelated distractor sentences. The effect of distractor word class and the interaction effect were not significant (all *t*-values > 1.96; see Table 4). Overall, onset latencies were faster for the Dutch as compared to English speakers, while the verb onsets were similar across the two studies.

In sum, the results indicated good performance in the repetition task, demonstrating attention to the task and encoding of the grammatical structure. Furthermore, the main effect of relatedness for sentence as well as verb onsets indicated full planning of the utterance before speech onset, consistent with the results by Momma et al. Additionally, the main effect indicated that the related as compared to unrelated distractors gave rise to a semantic interference effect. Most importantly, this effect was not significantly modified by word class, deviating from the results found by Momma et al. In the original study, an interaction between distractor relatedness and distractor category was found, showing a word category-specific SIE. We return to this pattern in the General Discussion.

word class	relatedness	mean onset verb (SEM)	mean onset (SEM)
noun	related	1119 (47)	842 (43)
noun	unrelated	1103 (47)	827 (42)
verb	related	1108 (44)	835 (41)
verb	unrelated	1088 (45)	814 (41)

Table 2: Results of Experiment 1: means and standard errors (SEM) for sentence and verbs

 onsets after related and unrelated noun and verb distractors (all values in ms).

Table 3: Estimates of linear mixed effects model on log-transformed sentence onset latencies (Experiment 1). The model included distractor word class, distractor relatedness, their interaction, and trial order (scaled) as fixed effects. Random effects included by-participant intercepts and slopes for word class and by-item intercepts and slopes for relatedness.

term	Estimate	std. error	t-value
intercept	6.672	0.034	195.050
relatedness	0.011	0.003	3.472
word class	0.005	0.003	1.525
trial order (scaled)	-0.004	0.000	-35.734
relatedness * word class	-0.003	0.003	-0.875

Table 4: Estimates of linear mixed effects model on log-transformed verb onset latencies(Experiment 1). The model included distractor word class, distractor relatedness, theirinteraction, and trial order (scaled) as fixed effects. Random effects included by-participantintercepts and slopes for word class and by-item intercepts and slopes for relatedness.

term	Estimate	std. error	t-value
intercept	6.975	0.030	233.879
relatedness	0.008	0.003	3.225
word class	0.004	0.003	1.549
trial order (scaled)	-0.003	0.000	-36.471
relatedness * word class	-0.002	0.003	-0.630

3.2. Experiment 2

In the *Repeat* trials, participants correctly repeated 87.4% (SD = 6.7%) of the distractor sentences. This indicates that, as in Experiment 1, they were engaged with the task and

processed all lexical and morphological information presented in the distractors. Again, performance of the Dutch speakers matched the performance of the English speakers in Experiment 2 of the original study (81.0%).

In this experiment, speakers were instructed to produce the action nouns instead verbs. In the sentence onset latencies, a significant main effect of distractor relatedness was found (β = 0.013, *SE* = 0.005, *t* = 2.804): sentence onsets were 28 ms later after related vs. unrelated distractors. There was no main effect of distractor word class, nor was there an interaction between the two terms (all *t*-values < 1.96; see Table 6). This suggests that the SIE found was independent from the type of distractor category (noun or verb). The same pattern of results was found when considering onsets of the nouns. Again, there was a significant main effect of distractor relatedness (β = 0.011, *SE* = 0.004, *t* = 2.612), with an SIE of 27 ms. The distractor word class and interaction effects were not significant (all *t* – values <1.96; see Table 7). Again, onset latencies were faster for the Dutch as compared to the English speakers, while the noun onsets were similar across the two studies.

In sum, the results of Experiment 2 showed good performance in the repetition task, indicating careful processing of the distractor sentences and their morphosyntactic properties. There was a main effect of relatedness in both dependent variables (sentence onsets and noun onsets), indicating full planning of the sentences before speech onset and interference from the related distractors. Importantly, there was no interaction with distractor category: there was comparable interference from verbs and nouns. Again, the results do not replicate the results found in the original study: Momma and colleagues (2020) found category-specific semantic interference, with only related vs. unrelated nouns (not verbs) yielding prolonged naming latencies.

Table 5: Results of Experiment 2: means and standard errors (SEM) for sentence and verbs

 onsets after related and unrelated noun and verb distractors (all values in ms).

word class	relatedness	mean onset noun (SEM)	mean onset (SEM)
noun	related	1286 (55)	1086 (53)
noun	unrelated	1256 (55)	1056 (53)
verb	related	1282 (59)	1080 (57)
verb	unrelated	1258 (57)	1056 (55)

Table 6: Estimates of linear mixed effects model on log-transformed sentence onsetlatencies (Experiment 2). The model included distractor category, distractor relatedness,their interaction, and trial order (scaled) as fixed effects. Random effects included by-participant slopes and by-item intercepts and slopes for relatedness.

term	estimate	std. error	t-value
intercept	6.923	0.034	203.719
relatedness	0.013	0.005	2.804
word class	0.005	0.003	1.415
trial order (scaled)	-0.005	0.000	-41.387
relatedness * word class	0.004	0.003	1.264

Table 7: Estimates of linear mixed effects model on log-transformed noun onset latencies

 (Experiment 2). The model included distractor word class, distractor relatedness, their

 interaction, and trial order (scaled) as fixed effects. Random effects included by-participant

 intercepts and by-item intercepts and slopes for relatedness.

term	estimate	std. error	t-value
intercept	7.110	0.030	236.743
relatedness	0.011	0.004	2.612
word class	0.003	0.003	0.999
trial order (scaled)	-0.004	0.000	-41.848
relatedness * word class	0.003	0.003	1.095



Figure 2: Semantic interference effects in Experiment 1 (verb production) and Experiment 2 (noun production). Error bars indicate standard errors of the mean.

4. General discussion

In a picture description task, Momma and colleagues (2020) found that the production of action verbs was hindered when participants had just read and planned related action verbs, compared to unrelated ones. Conversely, the production of action nouns was hindered by prior reading and planning of related compared to unrelated action nouns. There was no interference across word categories: Related action nouns did not hinder the production of action verbs, and related action verbs did not hinder the production of action verbs, and related action verbs did not hinder the production of action verbs, and related action verbs did not hinder the production of action nouns. These results are important because they point to a strong word class constraint on lexical access: Apparently, only words of the same word category compete for selection.

This conclusion is consistent with models of sentence generation such as the syntactic traffic cop model, proposed by Dell and colleagues (2008), where syntactic constraints play a major role in lexical selection and word ordering. Because of the theoretical importance of the findings obtained by Momma and colleagues, we conducted a conceptual replication in a different language (Dutch instead of English). In both of our experiments, we found a main effect of semantic relatedness but no interaction with distractor word class. Thus, in our study semantically related words of a different category interfered just as much with the production of the target nouns or verbs as words of the

same category. Below, we first offer an account of the present results and then discuss why the two studies may have yielded divergent findings.

4.1. Accounting for the Dutch results

In both experiments, we found a main effect of semantic relatedness between target and distractor. This finding replicates the results Momma and colleagues found in the same-word class conditions of their experiments with the same paradigm. Furthermore, it is consistent with a large body of work using the closely related picture-word interference paradigm (Bürki et al., 2020). The semantic interference effect in picture naming is generally attributed to spreading of activation between related concepts, which affects the activation levels of the associated lexical units and hinders the selection of such units for production. Models differ in where they locate this interference effect: One view, which we discuss first, is that the effect arises during the selection of lemmas, which are grammatically specific word units (Levelt et al., 1999). Another view, also briefly discussed below, allocates the effect at a later stage of processing, namely when a word is selected from a response buffer.

Adopting the lemma selection view, our results can be explained in the following way: When the participants in our Experiment 1 produced an action verb, they identified the action shown in the picture and retrieved the corresponding lexical concept, the verb lemma, and diacritics specifying the surface form. Subsequently, the corresponding morphological and phonological representations were selected followed by the articulatory commands. As the speakers had been asked to memorise the distractor sentence, the lexical concept and lemma of the distractor verb or noun were still active in working memory, and, when semantically related to the target, competed with the target verb for selection. Analogously, when the participants of Experiment 2 produced an action noun, they identified the action in the picture, retrieved a matching lexical concept, the associated noun lemma with diacritics, the corresponding morphological and phonological representations, and the articulatory commands. Again, the presence of a semantically related distractor in working memory created competition at the lemma level and slowed down lexical selection. Importantly, we observed a semantic interference effect across word classes: The selection of action verbs or action nouns was affected to a similar degree by verb and noun distractors. This shows, first, that lexical concepts for action verbs (e.g., to

sing) activated lexical concepts for closely related action nouns (*the singing*). Second, it shows that word class did not constrain the competition between lemmas.

In the scenario just described, speakers select lemmas that are specified as verbs or nouns. Alternatively, they might initially select stem lemmas that are not specified for word class and then compose representations for action nouns and verbs (see Levelt, Roelofs, & Meyer, 1999, for a related proposal concerning particle words). To elaborate, at the conceptual level there are lexical concepts for actions such as *sing* and *whistle*. Each lexical concept is linked to a lemma representing a stem. To produce an action verb or an action noun, a speaker selects a lemma and features that specify the grammatical class and other relevant features, such as number or tense. These features are then used to construct the morphological representation of the word, which in turn determines the phonological form. Because the same lemma is initially selected for action nouns and action verbs, there is no word class constraint on the semantic interference effect.

Both of these scenarios presuppose that the semantic interference effect arises during lemma selection (Roelofs, 1992). An alternative is to assign the effect to a later processing step, namely the selection of the appropriate response from a response buffer, which holds both the target and the distractor (Finkbeiner & Caramazza, 2006; Mahon et al., 2007). On this view, a semantically related distractor interferes more with the selection of the target from the response buffer than an unrelated one. The implications of our findings for this view are analogous to the implications discussed above for the lemma selection view: Apparently the match or mismatch in word class between a target and a semantically related distractor does not affect the degree of competition.

In sum, our findings can be readily explained within mainstream accounts of the semantic interference effect. However, they differ from those obtained by Momma and colleagues in that we did not replicate their key finding: The interaction between distractor word class and relatedness. In the remainder of this discussion, we first discuss methodological differences between the studies and then consider differences between the two languages that might underlie the difference in the outcomes of the two studies.

4.2. Methodological differences between the studies

Although we took care to keep the Dutch translations as close to the English materials as possible, some differences were inevitable. Some of them arose because action nouns are

formed differently in the two languages. English action nouns are formed by combining the stem with the affix *-ing*, which is shared with the progressive verbal form. In Dutch, action nouns are formed by combining the stem with the affix *-en*, a form that is shared with the present tense second person plural form. To ensure that the action nouns and verbs were homophones, as in the original study, we changed the pictures to show two agents rather than one and elicited plural forms as target utterances rather than singulars. These necessary changes are clear departures from the original study, but we assume that they did not affect the impact of distractor word class.

Concerning the distractors, the Dutch sentences closely matched the English ones in their structure (see Table 1). However, in Dutch, adverbs are not marked by an affix corresponding to English -ly, whereas adjectives in definite noun phrases are marked by the affix -e. While the adverb/adjective distinction is clearly marked in Dutch, this distinction may be less salient than in English. Moreover, the possessive pronoun *jullie* (*your*, plural) preceding the action noun in some items is homophonous to the personal pronoun (you). Similarly, in some dialects, possessive hun (their) can be used instead of zij (they) as pronoun to mark the third person plural form (hun zingen would translate as they sing). In these sentences the pronoun is compatible with an upcoming action verb. However, the subsequent adjective disambiguated the phrase as nominal and prevented a verbal interpretation. The speakers recalled the distractor sentences with high accuracy (slightly higher than in the original study), demonstrating that they generated the correct grammatical structures and processed action nouns and verbs as intended. In sum, we consider it unlikely that in our study the word class constraint was absent because the participants did not correctly process the grammatical properties of the distractor sentences.

Finally, there was one other departure from the original study in the materials and target utterances of Experiment 2. In the original study, action nouns were elicited by introducing a colour cue to the action pictures. Participants were briefed to imagine that they were a person with synaesthesia and that thinking of an action simultaneously triggered the perception of a colour. For example, the target sentence for the picture of *whistling* accompanied by the colour cue red was *Her whistling is red*. We simplified the instructions and asked the participants to describe each action as having just started or ended, as cued by a green or red clock, respectively. The resulting target sentences followed

the structure *Hun fluiten is begonnen (Their whistling has started)*. The two participles (*started, ended*) were cued by clearly visible colour cues on the target pictures, as in the original study, to ensure that the processing costs for the verb phrases were minimized and constant across items. However, it is possible that the participles used in the current study encouraged a more verbal interpretation of the target words as compared to the colour attributes: Participles are used to modify verbs, whereas colour adjectives typically modify nouns referring to concrete objects. Thus, through the synaesthesia instruction, Momma and colleagues may have suggested an object-like character of the implied concept and highlighted the word class of the target as being a noun. We used the common participle construction, which did not involve such highlighting. We return to this suggestion below. For now, it is important to recall that the two studies also differed in the results of the two experiments that did have identical designs (Experiment 1 in both studies, where participants produced action verbs). This difference remains to be explained.

4.3. Processing differences between the two languages

If the differences in results between the study by Momma and colleagues and the present study are not due to the specific properties of the materials discussed above, they must be due to more general differences in the way the speakers of American English and Dutch retrieved the target words from their mental lexicon and combined them into the required utterance format. In this section, we consider at which levels of processing such differences might arise.

As explained above, the semantic interference effect originates at the conceptual level, where related concepts activate each other. This mutual activation leads to competition between lemmas during lexical selection or between responses in a response buffer. A straightforward account of the results of both studies is that for speakers of Dutch the lexical concepts for action and object nouns, such as *zij zingen* and *hun zingen*, are tightly linked because they are connected to shared features, whereas for speakers of American English there are no connections between such lexical concepts. While conceptual structures can differ for speakers of different languages (Majid et al., 2004), for the two languages and the specific concepts at issue here, namely frequent everyday action concepts, this seems highly implausible.

Alternatively, differences in lemma access might be at play. Above we discussed that speakers might either access lemmas for action verbs and nouns that are specified as such, or that they might compose lemmas by combining a lemma corresponding to a stem with appropriate diacritics. In the former case spread of activation between related lexical concepts leads to competition between the grammatically specified lemmas, whereas in the latter case competition arises between lemmas corresponding to stems. If both routes to lexical access exist for speakers of Dutch, this should also be the case for speakers of English. However, even if the routes to lexical access were different, one would still expect cross-category interference in both languages for conceptually closely related words. To illustrate: Let us assume that Dutch speakers generate complex forms from a shared stem, whereas English speakers access pre-compiled lemmas for both action nouns and verbs (or generate them from unique, category-specific stems). The Dutch results would follow directly from this. Yet, to explain the English results, one would still have to postulate that action nouns and action verb lemmas do not activate each other via links at the conceptual level. After all, it is through links at the conceptual level that semantic interference effects in picture naming arise. As pointed out above, this seems highly unlikely.

Next, we consider the morphological representations of the targets and distractors. The action and object nouns in the two studies were functionally equivalent, but morphologically different: The way in which the forms of action verbs and nouns are generated from the verb stems is different across the two languages. In the English study, verb stems were combined with the suffix *-ing*, which is a marker of the gerund and the progressive form of verbs. In the Dutch study, the verb stems were combined with the suffix *-en*, which marks verb forms in all persons and tenses as plural and is used as the citation form as well. In addition, a homophonous form occurs as the plural marker of many object nouns. For instance, the plural of *hand* (*hand*) is *handen* (*hands*). In other words, the morphological paradigms of the two languages. They probably also differed in overall frequency and in the function-specific frequencies. For instance, compared to the use as a plural marker of concrete nouns, Dutch *-en* may appear only rarely as a marker of action nouns. English *-ing* may overall be less frequent than Dutch *-en*, and its use as a marker of a noun, rather than verb, may be relatively more common. It is not obvious how such

differences by themselves would modulate a semantic interference effect. However, as we will discuss below, they may affect the impact of word class constraints on lexical access.

The final option to consider concerns the word class constraint itself. A straightforward account of the results of both studies is that lexical selection is constrained by word class in English, but not in Dutch. In models of sentence planning, a word class constraint has been proposed to account for the strong word class constraint on word exchange errors, i.e., the observation that these errors typically involve words of the same grammatical class (Fromkin, 1971; Nooteboom, 1973). More generally, and more importantly, it is taken to result from mechanisms regulating the serial ordering of words in utterances and the availability of abstract sentence representations with slots marked for word class (Garrett, 1975). As explained above, the word class constraint plays a central role in contemporary models of sentence generation, including the syntactic traffic cop model proposed by Dell, Oppenheim, and Kittredge (2008) and related models proposed Chang, Dell, & Bock (2006) and Gordon & Dell (2003). Considering the structural similarities across the two languages, it would be very surprising to see that serial ordering was achieved by fundamentally different mechanisms and representations in English and Dutch, and if English, but not Dutch sentence generation were governed by a syntactic traffic cop.

However, in considering this option, it is important to keep in mind that the metaphor of the syntactic traffic cop does not fully capture the underlying theoretical notion and is perhaps a little misleading for two reasons. First, it implies a rigid mechanism that gives or denies classes of words access to a particular sentence position. However, in the model proposed by Dell and colleagues the word class constraint is realised through excitatory and inhibitory connections from syntactic state units to lexical units. For instance, after a determiner has been planned, the weights in the network are changed such that syntactic state nodes boost the activation levels of nouns and reduce the activation levels of verbs, as determiners tend to be followed by nouns rather than verbs. In such an architecture a word classes are boosted, to different degrees, and others are suppressed. Such an architecture captures the fact that grammatical constraints on word order are often probabilistic. For instance, after a determiner a noun is likely to occur, but so is an adjective or adverb. In other words, the traffic cop prioritises some vehicles over others, without blocking a specific type of traffic altogether.

A second reason why the traffic cop metaphor may be misleading is that it presupposes that all lexical items are unambiguously marked for word class and recognisable as such. For many words, such as concrete nouns and adjectives, this is entirely plausible, but for others the marking may be less clear (e.g., Sasse, 2001). As already indicated, this might in particular be the case for derived forms, such as the action nouns discussed here, which possibly acquire their final grammatical class by combining a stem with appropriate affixes.

To reconcile the results of the study by Momma and colleagues and our own results, we propose that lexical access and sentence planning in English and Dutch follow the same general mechanisms. Specifically, semantically related lexical concepts activate each other, regardless of the word class the lexical concepts map onto. Lexical selection is governed by multiple constraints, foremost the fit of the lexical concept with the intended message, but also by the fit of the lemma with the grammatical structure being built. We assume that the impact of word class constraints varies depending on the strength of the constraint imposed by the current syntactic state (how likely words of a specific word class are to appear in the present context), but also on the clarity of the grammatical markers of the lemmas. In Momma's study of English action nouns and verbs, we observed the impact of a strong word class constraint operating on lemmas clearly marked as nouns or verbs. In our study of Dutch action nouns and verbs, the constraint was not observable (though note that in both experiments the interference effect was numerically slightly stronger for same-class distractor-target pairs than when they belonged to different word classes, consistent with the operation of a weak constraint). We propose that in our study lemma competition was not limited to one word class because the classes of action nouns and action verbs were not as clearly marked as the corresponding word classes in the English study. In other words, while the English traffic cop was able to perform their job rigorously and accurately, the Dutch traffic cop struggled to categorise some of the approaching traffic and opted for a lenient policy, admitting everyone. To step away from the metaphor, we propose, consistent with Momma and colleagues, that speakers have some flexibility in the way they plan sentences, and that reliance on word class constraints in lexical selection may vary. Note that the action nouns and verbs were homophones, and therefore word class errors would not be detected in the participants' overt speech or by their self-monitoring processes.

Evidently, these suggestions need to be tested in further work. It would, in particular, be important to show that within one language, some word classes are more clearly marked than others and that this affects the impact of a word class constraint on lexical selection. One challenge for such work is to vary the word class while holding the semantic relationship between target and distractors constant. It would also be important to assess the proposal that word class constraints are graded, reflecting the strength of word order rules in the language, and that their impact is context dependent. As Momma and colleagues already proposed, in some contexts, speakers may be clearer about the content than the structure of their utterance, which would lead to a weak word class constraint. In addition, there may be interindividual variability in sentence planning strategies and in the extent to which syntactic structure is projected. Investigating these issues is essential for moving from the broad claim that the impact of word class constraints is variable to theories that make clear, specific claims about the ways speakers combine lexical and grammatical knowledge when they plan sentences.

5. Conclusions

In two experiments with speakers of American English, Momma and colleagues obtained convincing evidence for a word class constraint in lexical selection. We attempted to replicate their findings in Dutch, a closely related language, using as much as possible translation equivalents of the original materials. We replicated the semantic interference effect but found no evidence for a word class constraint. Given the similarity of the two languages, it seems highly unlikely that lexical selection and sentence generation would follow qualitatively different principles. Instead, we propose that these processes are similar, and, specifically, that lexical selection during sentence generation in both languages is governed by conceptual and grammatical constraints. We suggest that a word class constraint was seen in the English but not the Dutch study because the action nouns and verbs were marked more clearly for syntactic class in the former than the latter language.

The results of the two studies highlight how subtle crosslinguistic differences can lead to important processing differences. This implies that psycholinguists need to be cautious when making general claims about language processing based on the results of a single study conducted in a specific language. They should always acknowledge the language under investigation. This is typically done in studies of lesser-studied languages, but often

neglected for studies conducted in English, Dutch, or German (van der Burght et al., 2023). On a more general note, we wish to emphasise the importance of performing conceptual replication studies in psycholinguistics, a practice where the field is currently lagging behind compared to other fields within cognitive science (Kobrock & Roettger, 2023).

Conflict of interest

None declared.

Acknowledgements

[Acknowledgements omitted for peer review]

Open Practices Statement

Stimulus materials, analysis scripts, and data are available at https://osf.io/gy82u/?view_only=44975a03ca094f4882650219105aa49b.

Bibliography

- Anshen, F., & Aronoff, M. (1988). Producing morphologically complex words. *Linguistics*, 26(4), 641–656. <u>https://doi.org/10.1515/ling.1988.26.4.641</u>
- Barr, D. J., Levy, R., Scheepers, C., & Tily, H. J. (2013). Random effects structure for confirmatory hypothesis testing: Keep it maximal. *Journal of Memory and Language*, *68*(3), 255–278. https://doi.org/10.1016/j.jml.2012.11.001
- Bates, D., Mächler, M., Bolker, B., & Walker, S. (2015). Fitting Linear Mixed-Effects Models Using Ime4. *Journal of Statistical Software*, 67(1). <u>https://doi.org/10.18637/jss.v067.i01</u>
- Bock, K., & Levelt, W. (1994). Language production: Grammatical enoding. In M. Gernsbacher (Ed.), *Handbook of psycholinguistics* (pp. 945–984).

Boersma, P., & Weenink, D. (2022). Praat (6.2.14). http://www.praat.org/

- Burght, C. L. van der, Friederici, A. D., Maran, M., Papitto, G., Pyatigorskaya, E., Schroën, J. A. M., Trettenbrein, P. C., & Zaccarella, E. (2023). Cleaning up the Brickyard: How Theory and Methodology Shape Experiments in Cognitive Neuroscience of Language. *Journal of Cognitive Neuroscience*, 1–22. https://doi.org/10.1162/jocn_a_02058
- Bürki, A., Elbuy, S., Madec, S., & Vasishth, S. (2020). What did we learn from forty years of research on semantic interference? A Bayesian meta-analysis. *Journal of Memory and Language*, *114*(Journal of Experimental Psychology. Learning, Memory, and Cognition 33 3 2007), 104125. <u>https://doi.org/10.1016/j.jml.2020.104125</u>
- Casteren, M. van, & Davis, M. H. (2006). Mix, a program for pseudorandomization. *Behavior Research Methods*, *38*(4), 584–589. <u>https://doi.org/10.3758/bf03193889</u>
- Chang, F., Dell, G. S., & Bock, K. (2006). Becoming Syntactic. *Psychological Review*, *113*(2), 234–272. https://doi.org/10.1037/0033-295x.113.2.234
- Dell, G. S., Oppenheim, G. M., & Kittredge, A. K. (2008). Saying the right word at the right time: Syntagmatic and paradigmatic interference in sentence production. *Language and Cognitive Processes*, 23(4), 583–608. <u>https://doi.org/10.1080/01690960801920735</u>
- Finkbeiner, M., & Caramazza, A. (2006). Now You See it, Now you Don't: On Turning Semantic Interference Into Facilitation in a Stroop-Like Task. *Cortex*, 42(6), 790–796. <u>https://doi.org/10.1016/s0010-9452(08)70419-2</u>
- Fromkin, V. A. (1971). The Non-Anomalous Nature of Anomalous Utterances. *Language*, 47(1), 27. https://doi.org/10.2307/412187
- Garrett, M. F. (1975). The Analysis of Sentence Production. *Psychology of Learning and Motivation*, *9*, 133–177. <u>https://doi.org/10.1016/s0079-7421(08)60270-4</u>

- Gordon, J. K., & Dell, G. S. (2003). Learning to divide the labor: an account of deficits in light and heavy verb production. *Cognitive Science*, 27(1), 1–40. <u>https://doi.org/10.1207/s15516709cog2701_1</u>
- Grave, E., Bojanowski, P., Gupta, P., Joulin, A., & Mikolov, T. (2018). Learning Word Vectors for 157 Languages. *ArXiv*. <u>https://doi.org/10.48550/arxiv.1802.06893</u>
- Iwasaki, N., Vinson, D. P., Vigliocco, G., Watanabe, M., & Arciuli, J. (2008). Naming action in Japanese: Effects of semantic similarity and grammatical class. *Language and Cognitive Processes*, 23(6), 889–930. <u>https://doi.org/10.1080/01690960801916196</u>
- Jackendoff, R. (2003). Précis of foundations of language: Brain, meaning, grammar, evolution. Behavioral and Brain Sciences, 26(6), 651–665. <u>https://doi.org/10.1017/s0140525x03000153</u>
- Janssen, N., Melinger, A., Mahon, B. Z., Finkbeiner, M., & Caramazza, A. (2009). The word class effect in the picture–word interference paradigm. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, *63*(6), 1233–1246. <u>https://doi.org/10.1080/17470210903377380</u>
- Kobrock, K., & Roettger, T. B. (2023). Assessing the replication landscape in experimental linguistics. *Glossa Psycholinguistics*, 2(1). <u>https://doi.org/10.5070/g6011135</u>
- Landauer, T. K., & Dumais, S. T. (1997). A Solution to Plato's Problem: The Latent Semantic Analysis Theory of Acquisition, Induction, and Representation of Knowledge. *Psychological Review*, 104(2), 211–240. <u>https://doi.org/10.1037/0033-295x.104.2.211</u>
- Levelt, W. J., Roelofs, A., & Meyer, A. S. (1999). A theory of lexical access in speech production. *The Behavioral and Brain Sciences*, 22(1), 1-38-discussion 38-75.
- Lo, S., & Andrews, S. (2015). To transform or not to transform: using generalized linear mixed models to analyse reaction time data. *Frontiers in Psychology*, 6(451), 514. <u>https://doi.org/10.3389/fpsyg.2015.01171</u>
- Lupker, S. J. (1979). The semantic nature of response competition in the picture-word interference task. *Memory & Cognition*, 7(6), 485–495. <u>https://doi.org/10.3758/bf03198265</u>
- Mahon, B. Z., Costa, A., Peterson, R., Vargas, K. A., & Caramazza, A. (2007). Lexical Selection Is Not by Competition: A Reinterpretation of Semantic Interference and Facilitation Effects in the Picture– Word Interference Paradigm. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 33(3), 503–535. <u>https://doi.org/10.1037/0278-7393.33.3.503</u>
- Majid, A., Bowerman, M., Kita, S., Haun, D. B. M., & Levinson, S. C. (2004). Can language restructure cognition? The case for space. *Trends in Cognitive Sciences*, 8(3), 108–114. <u>https://doi.org/10.1016/j.tics.2004.01.003</u>
- McQueen, J. M., & Cutler, A. (1998). *The Handbook of Morphology* (A. Spencer & A. M. Zwicky, Eds.; pp. 406–427). <u>https://doi.org/10.1002/9781405166348.ch21</u>
- Momma, S., Buffinton, J., Slevc, L. R., & Phillips, C. (2020). Syntactic category constrains lexical competition in speaking. *Cognition*, 197, 104183. <u>https://doi.org/10.1016/j.cognition.2020.104183</u>

- Nooteboom, S. G. (1973). The tongue slips into patterns. In V. A. Fromkin (Ed.), Speech Errors as Linguistic Evidence.
- Pechmann, T., Garrett, M., & Zerbst, D. (2004). The Time Course of Recovery for Grammatical Category Information During Lexical Processing for Syntactic Construction. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition, 30*(3), 723–728. <u>https://doi.org/10.1037/0278-7393.30.3.723</u>
- Pechmann, T., & Zerbst, D. (2002). The Activation of Word Class Information During Speech Production. Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition, 28(1), 233– 243. <u>https://doi.org/10.1037/0278-7393.28.1.233</u>
- Rahman, R. A., & Melinger, A. (2019). Semantic processing during language production: an update of the swinging lexical network. *Language, Cognition and Neuroscience*, 34(9), 1176–1192. <u>https://doi.org/10.1080/23273798.2019.1599970</u>
- Rodríguez-Ferreiro, J., Davies, R., & Cuetos, F. (2014). Semantic domain and grammatical class effects in the picture–word interference paradigm. *Language, Cognition and Neuroscience, 29*(1), 125–135. <u>https://doi.org/10.1080/01690965.2013.788195</u>
- Roelofs, A. (1992). A spreading-activation theory of lemma retrieval in speaking. *Cognition*, 42(1–3), 107–142. <u>https://doi.org/10.1016/0010-0277(92)90041-f</u>
- Sasse, H.-J. (2001). Scales between nouniness and verbiness. In M. Haspelmath, E. König, W. Oesterreicher, & W. Raible (Eds.), *Language Typology and Language Universals, Volume 1*. De Gruyter Mouton. <u>https://doi.org/10.1515/9783110194036</u>
- Schriefers, H., Meyer, A. S., & Levelt, W. J. M. (1990). Exploring the time course of lexical access in language production: Picture-word interference studies. *Journal of Memory and Language*, 29(1), 86–102. <u>https://doi.org/10.1016/0749-596x(90)90011-n</u>
- Szekely, A., Jacobsen, T., D'Amico, S., Devescovi, A., Andonova, E., Herron, D., Lu, C. C., Pechmann, T., Pléh, C., Wicha, N., Federmeier, K., Gerdjikova, I., Gutierrez, G., Hung, D., Hsu, J., Iyer, G., Kohnert, K., Mehotcheva, T., Orozco-Figueroa, A., ... Bates, E. (2004). A new on-line resource for psycholinguistic studies. *Journal of Memory and Language*, *51*(2), 247–250. <u>https://doi.org/10.1016/j.jml.2004.03.002</u>
- Vigliocco, G., Vinson, D. P., & Siri, S. (2005). Semantic similarity and grammatical class in naming actions. *Cognition*, *94*(3), B91–B100. <u>https://doi.org/10.1016/j.cognition.2004.06.004</u>
- Zwitserlood, P. (2018). Processing and Representation of Morphological Complexity in Native Language Comprehension and Production. In G. Booij, *The Construction of Words, Advances in Construction Morphology* (pp. 583–602). <u>https://doi.org/10.1007/978-3-319-74394-3_20</u>
- Zwitserlood, P., Bölte, J., & Dohmes, P. (2000). Morphological effects on speech production: Evidence from picture naming. *Language and Cognitive Processes*, *15*(4–5), 563–591. <u>https://doi.org/10.1080/01690960050119706</u>